



# 联合国 大会



Distr.  
GENERAL  
A/34/345  
11 July 1979  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

第三十四届会议  
暂定项目表 \* 项目 12

经济及社会理事会的报告

对南非难民学生提供援助

秘书长的报告

1. 大会在其一九七八年十二月二十日关于向南非难民学生提供援助的第 33/164 号决议中, 审查了秘书长关于在博茨瓦纳、莱索托、斯威士兰和赞比亚的有关援助方案的报告 (A/33/163 和 Corr. 1) 后认识到迄今提供的国际援助, 已使该区域南非难民学生紧急援助方案的主要构成部分能够执行, 但也认识到为了这些学生的照顾、生活的教育, 仍需获得更多的国际援助, 特别要求秘书长继续审查这一事项, 并通过经济及社会理事会一九七九年第二届常会向大会第三十四届会议提出关于这些方案的进展情形的报告。

2. 大会第 33/164 号决议的案文于一九七九年三月十六日和二十九日传达给所有会员国政府以及联合国系统各机构、方案、专门机构和组织和其他有关的区域和政府间组织与金融机构, 它们都注意到大会所作的呼吁。会员国和有关组织受敦促迅速慷慨地响应秘书长关于援助的呼吁, 以满足在博茨瓦纳、莱索托、斯威士兰和赞比亚的南非难民学生的特别需要。

---

\* A/34/50。

79-18039

3. 此外, 秘书长依照上面第 1 段中提到的大会第 33/164 号决议所载的要求, 作出了安排, 使援助博茨瓦纳、莱索托、斯威士兰和赞比亚的方案在特别政治问题办公室的指导下, 于一九七九年五月接受审查。 随附的报告载有此次审查的结果。

附件

对南非难民学生提供援助

目录

	<u>段次</u>	<u>页次</u>
一 导言 .....	1-8	5
二 呼吁国际社会提供援助和响应 .....	9-13	7
三 博茨瓦纳 .....	14-29	7
A. 一般情况 .....	15-16	8
B. 项目执行的进展情况 .....	17-23	8
C. 博茨瓦纳的其他发展情况 .....	24-29	10
四 莱索托 .....	30-53	11
A. 一般情况 .....	31-38	11
B. 项目执行的进展情况 .....	39-45	13
C. 莱索托的其他发展情况 .....	46-53	14
五 斯威士兰 .....	54-80	15
A. 一般情况 .....	55-59	16
B. 项目执行的进展情况 .....	60-69	17
C. 斯威士兰的其他发展情况 .....	70-80	18
六 赞比亚 .....	81-89	21
A. 一般情况 .....	82-84	21
B. 南非难民学生 .....	85-89	21
七 第一次特派团一般建议的执行进度 .....	90-95	22
A. 顾问服务 .....	91	22
B. 在非洲教育机构安置流亡学生 .....	92-93	22
C. 奖学金数额的划一标准 .....	94	24
D. 加强难民专员办事处 .....	95	24
八 结论 .....	96-102	24

目录(续)

附录

	<u>页次</u>
一 一九七九年五月二十四日各国政府响应难民专员办事处 一九七七年六月八日的呼吁对博茨瓦纳、莱索托、斯威 士兰和赞比亚拨出的捐款 .....	1
二 根据向难民专员办事处提出的报告,截至一九七九年五 月的援助南非和其他国家的难民学生的双边捐款(博茨 瓦纳、莱索托和斯威士兰) .....	1
三 与联合国难民事务高级专员办事处合作执行或建议由其 提供经费的计划简表 .....	1
四 尚待完成的计划及有关的新需要简表 .....	1

## 一. 导言

1. 大会一九七六年十二月十六日第 31/126 号决议请秘书长立即采取步骤, 为博茨瓦纳、莱索托和斯威士兰境内的南非难民学生的照料、生活和教育, 组织并提供紧急援助。 秘书长于一九七七年二月指派了一个特派团前往视察该三个国家的情况。之后, 该特派团建议了一项方案, 其中特别建议提供约 7 0 0 万美元的基本建设费用和估计约每年 1 4 0 万美元的经常费用, 为该三个东道国境内的难民学生增建教育设施和接待中心/过境站(参看 A/32/65)。

2. 秘书长在一九七七年四月二十二日给各会员国政府的信里呼吁各国为南非难民学生援助方案作出捐助, 指派联合国难民事务高级专员为联合国系统内援助方案的协调员, 并请他代表秘书长向国际社会进行呼吁。

3. 一九七七年九月间一个调查团访问了该三个东道国, 检查难民的情况, 并审查执行第一次特派团各项建议的进展情形。 这个调查团的调查报告载于第 A/32/65/Add. 1 号文件。

4. 大会于一九七七年十二月十六日在结束审议关于对南非难民学生提供紧急援助的项目时通过了第 32/119 号决议。决议中, 大会除别的事项外, 赞同秘书长和联合国难民事务高级专员为博茨瓦纳、莱索托和斯威士兰境内的难民发起援助所采取的措施; 并请秘书长在赞比亚境内进行一项类似的援助方案, 设法在经济及社会理事会审议这个事项以前先行加以审查, 并向大会第三十三届会议提出报告。

5. 一九七八年五月/六月审查了南非难民学生的情况并在 A/33/163 和 Corr. 1 号文件中作了详细的报导。

6. 在审议了关于紧急援助南非难民学生的项目后, 大会于一九七八年十二月二十日第三十三届会议上通过了第 33/164 号决议。 在该项决议中, 大会除其他事项外, 赞同秘书长的报告所载的估计和建议, 并赞扬他和联合国难民事务高级专员多方设法调动资沅并在所在国境内为南非难民学生举办援助方案, 并请秘书长

继续审查这一事项，并通过经济及社会理事会一九七九年第二届常会向大会第三十四届会议提出关于这些方案的进展情形的报告。

7. 一九七五年五月，在核定联合国在南部非洲的其他特别经济援助方案的过程中，又审查了南非难民学生的情况。阿卜杜勒拉希姆·法拉赫先生率特派团访问博茨瓦纳、莱索托和斯威士兰，戈登·古恩德雷先生率特派团访问赞比亚。联合国难民事务高级专员办事处的一位高级官员参加了特派团。

8. 特派团要正式感激各有关政府当局和这四个国家的联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）以及联合国开发计划署（开发计划署）各代表所给予的合作与协助。

## 二. 呼吁提供援助和国际社会的响应

9. 秘书长在一九七七年四月二十二日的信里, 提请所有国家和国际组织注意第一次特派团报告(A/32/65)(以下称作“主要报告”)所述关于博茨瓦纳、莱索托和斯威士兰境内南非难民学生的需要的问题, 并请国际社会对所提议的援助难民方案慷慨捐助。信中又宣布委任联合国难民事务高级专员为联合国系统内援助方案的协调员。

10. 联合国难民事务高级专员依照秘书长指定由他负责的协调任务, 和他的一般任务, 于一九七七年六月八日发出一项全面呼吁, 请各国向在安哥拉、博茨瓦纳、莱索托、莫桑比克、斯威士兰、坦桑尼亚联合共和国和赞比亚等国境内的纳米比亚、南非和南罗得西亚难民援助方案作出捐助。截至一九七九年五月二十四日止, 各国政府响应这项呼吁, 指定捐给博茨瓦纳、莱索托、斯威士兰和赞比亚的款项达15,943,587美元。捐款清单列在附录一。

11. 除此以外, 还有一些政府、国际机构、国家和政府间组织在双边的基础上, 向有关国家境内的难民学生提供了种种其他捐献。据难民专员所得的报告, 捐款援助博茨瓦纳、莱索托和斯威士兰境内难民学生的数额, 截至一九七九年五月止达4,752,265美元。详细数目列在附录二中。此外, 还颁发了一些奖学金。

12. 附录三载有南非难民学生援助方案内, 同难民专员办事处合作执行中或提议由该办事处供给经费的各项计划的内容摘要, 并附有实际或予测费用的数额。

13. 尚待完成的计划和新的有关需要摘要载于附录四。

## 三、博茨瓦纳

14. 调查团在一九七九年五月十六日至二十二日访问了博茨瓦纳。博茨瓦纳共和国总统塞雷茨·卡马爵士阁下接见了调查团。调查团也和付总统兼财政和发展规划部部长马萨尔博士阁下举行会谈, 并同高级政府官员和联合国系统驻哈博罗内的代表举行了工作会议。

#### A. 一般情况

15. 难民仍然不断地从邻近各国进入博茨瓦纳，调查团又被告知，在一九七九年四月津巴布韦举行选举之后，涌入的难民又有增加。同时，由于博茨瓦纳政府无法控制的理由，已经不可能继续将难民自愿移往他国的安排，因此该国境内难民人数不断增多。在调查团进行访问期间，博茨瓦纳境内的难民总数已增至大约 19,500 人。

16. 调查团被报知，来自南非的难民仍是沅沅不绝，每月平均约为二十人。另一方面，南非难民获准到其他国家移居和受教育的也不断离开博茨瓦纳。在审议的这段期间，因获奖学金而离开博茨瓦纳的约有五十五人，尚留下约二百五十人。他们接收难民专员办事处的援助，同家人居住于博茨瓦纳的主要城市中心。

#### B. 项目执行上的进展

##### 项目 1：在博茨瓦纳和斯威士兰大学的博茨瓦纳校园为五十名南非难民增加教育设施

17. 由美利坚合众国政府通过难民专员办事处捐出的 447,000 美元拨款建造的一所拥有 72 个床位的宿舍，已在一九七八年十月间启用，大大地减轻了该大学面临的严重住宿问题。宿舍的建成、图书馆书笈和视听设备的置备，使该所大学能够招收更多学生。在一九七八年九月间为一九七八/七九学年度招收了二十名新的难民学生，为一九七九/八〇学年度保留了二十五个难民学生名额。

##### 项目 2：接待中心/过境站

18. 调查团获知，博茨瓦纳政府详细检查了主要报告 (A/32/65) 中所载的原来建议，并考虑到哈博罗内缺少敷设公共设施的土地之后，决定改变该项目的设想和地点。政府担心的一点是，虽然它能应付现有数量的南非难民学生，但是予



料以后从南非涌入的难民，将使各城市地区现有的医疗、社会、街道设施负担过重。

19. 设立中心的计划目前已到了讨论相当成熟的阶段。在哈博罗内以北约一百公里的莫塞察纳芒托勒已拨出一块地，以供建造南非难民学生接待中心/过境站。一旦建成，该中心将不仅提供住宿给学生，且将成为一个教育资沅中心，开办农业等领域的补救、学术和训练课程。届时，目前修习由门诺派中央委员会主办、由难民专员办事处供应经费的补救和学术课程的难民学生，都将转入该中心。

20. 通过该中心的道路，已利用挪威政府在双边基础上供应的资金加以改善；供水道是利用博茨瓦纳政府和博茨瓦纳基督教理事会的拨款敷设的。该项目的构建阶段时间表目前正在讨论中。

21. 调查团没有接到确定的费用概算，但认为完成这个项目需要约 550,000 美元。

### 项目 3： 中学校舍方案

22. 经过长时期的协商之后，博茨瓦纳政府和难民专员办事处签订了执行协定，内容是：在莫休帕建造一所初级中学，在帕拉普伊建造一所高级中学，并向两所学校供应设备。这二所学校可安置九百六十名难民学生，南非的难民学生包括在内，资金系由美国捐赠。在构建工程开工的时候，根据对项目作出的详细评估，已可显然看出原先的费用估计偏低很多；博茨瓦纳政府现已通知难民专员办事处说，订正的费用概算要高很多。调查团得知，难民专员办事处正同捐款国举行商谈，以取得额外需要的资金。

23. 在这二所中学建成之前，博茨瓦纳政府已开始在现有中学里安置难民学生。一九七八年招收了二十名新学生，一九七九年又另收四十五名。

### C. 博茨瓦纳的其他发展

24. 难民专员办事处征聘更多的工作人员，继续加强并提高了博茨瓦纳难民顾问服务机构博茨瓦纳难民理事会的行政和专业能力。在审查期间，加聘了一名合格的社会工作人员，使得理事会管理下的人员共有三名顾问、二名财务专员和一些其他辅助人员。目前正在安排征聘一名主任。博茨瓦纳难民理事会继续是难民专员办事处出资在博茨瓦纳举办的项目的主要执行伙伴。

25. 在有关的发展方面，难民专员办事处采取步骤加聘了两名工作人员来管理保护工作和顾问活动，加强了博茨瓦纳的办事分处。这些人员是由丹麦和挪威两国政府的初级专门人员方案提供经费的。

26. 特派团获悉，难民继续接受博茨瓦纳政府津贴的免费医疗服务。此外，一些拥有博茨瓦纳需要的技能的难民继续在公营和私营部门就业。国际机构和教会团体继续捐赠实物和现金。

27. 难民专员办事处向高中程度的南非难民学生提供的奖学金在一九七八年为 13,000 美元，一九七九年为 48,000 美元。此外，其他学生也得到其他机构包括国际大学交换基金、联合国南部非洲教育和训练方案、慈悲社和博茨瓦纳路德联络委员会等提供的奖学金。一九七八/七九年向博茨瓦纳难民学生提供的其他奖学金包括德意志联邦共和国提供的 35 名奖学金、奥托——贝内克基金会提供的 41 名奖学金和费尔普斯·斯托克斯基金提供的 48 名奖学金。

28. 在审查期间，难民专员办事处继续向贫苦难民提供生活津贴和房租津贴等援助。

29. 前一份报告 (A/33/163 和 Corr. 1) 第 17 段所指的教育资源中心已发展成一个极有生气和有用的项目。一些学生参加了初级证书和剑桥普通教育证书的考试。上文已说过，当莫塞特萨纳莫特勒居住/过境设施完工时，教育资源中心就有足够适当的宿舍。

#### 四. 莱索托

30. 特派团在一九七九年五月十日至十六日访问了莱索托，总理莱布阿·乔纳森酋长阁下曾予接见。特派团同外交部长查尔斯·莫拉波先生阁下担任主席的全国协调委员会举行了会议。此外，还同内政部长和教育部长及各该部高级官员举行了工作会议。特派团也参观了莱索托国立大学，同校长举行了会谈。

##### A. 一般情况

31. 在讨论时，莱索托政府反复强调，它对于难民的政策是尽快把他们纳入当地社会。实际上，这指的是把南非难民学生安插在学校和大学里并在学生宿舍和莱索托家庭找到居住地方。因此援助方案的工作重点是扩充大学和高中的教育设备。

32. 特派团获悉，自上次一九七八年六月间的访问以来，又有414名南非难民学生进入了莱索托。其中24名已安排在大学、85名在高中、72名在小学、另有七名在技术或专科学校就读。目前还等待安插莱索托教育系统内的有28名新来者：13名准备进入大学、11名进入高中、4名进入技术或专科学校。

33. 特派团也获悉，目前有1,047名外国学生安插在莱索托教育系统内。其中，160名在大学就读，包括74名来自南非和71名来自津巴布韦；532名来自南非的学生在高中就读；347名来自南非的儿童在小学就读，8名在技术或专科学校就读。

34. 特派团又获悉，莱索托国立大学收到了757份外国学生的入学申请书其中包括居住在外国的学生的申请书。上述学生之中，有525名津巴布韦学生和196名南非学生。

35. 该国政府再次提请特派团注意由于通常居住在南非的巴苏陀父母把许多子女送到该国的学校就读所造成的问题。当局解释，居住在南非的父母为了使他们

的子女接受“班图教育”以外的教育，就设法以居住在莱索托的亲戚出面并担任保证人，把他们的子女送入莱索托学校就读。 该国政府说，目前无法提供关于这类学生的准确数目。 但是，一九七七年在马塞卢及其附近的二十个初级学校所作的抽样调查显示，当时那里的初级学校至少有4,000名这类学生。

36. 这类学生的存在再加上注册难民学生的流入，对莱索托教育系统是一项沉重的负担。 这种情况在高中特别明显。 该国政府报道，只有百分之三十八的小小学毕业生能够进入初中。

37. 开发计划署代表告诉特派团说，开发计划署可以提供一名教育规划顾问来调查这个问题。 特派团赞同这项提议，并建议难民专员办事处同开发计划署和该国政府合作处理这个问题。 根据顾问的报告，就有可能知道莱索托学校就读的南非学生的确实数目以及减轻该国政府的沉重负担所需的援助款额。

38. 莱索托政府特别担心边界的情况，尤其是南非班图斯坦政策所造成的后果。 这种政策很可能给莱索托造成新的难民问题，目前已有难民出现的迹象。 该国政府提请难民专员办事处注意这个问题。

## B. 项目执行的进展情况

### 项目 1： 为国立莱索托大学南非难民学生增添宿舍和有关设备

39. 调查团在访问该大学期间参观了可容纳 200 名学生住宿的非洲馆。 调查团注意到，非洲馆第二期工程已经完成，双边捐助国提供了援助，开发计划署也提供了预制住房。

40. 调查团获悉，加拿大给扩大图书馆设备提供了经费，联合王国也资助了科教设备的扩大。 一九七八年十一月，在难民专员办事处资助下，大学扩大了洗衣和伙食供应设施。

41. 可是，目前仍然要为增建六幢工作人员住房筹集经费。 调查团据报，现有食堂设备不足，需要增加食堂的容纳能力。

42. 调查团获悉，原列费用概算没有为因大学住房增加而必须扩大的物质基本设施编列经费。 其中特别需要的是增加排水系统。 据说，敷设增添下水管道会使原列费用概算增加百分之十至十五。

43. 调查团又获悉，大学继续收到南非和津巴布韦学生的大量申请书。 还有一些申请书是纳米比亚学生送去的。 正如上面第 34 段所指出的，调查团访问时，大学已收到其他国家学生寄来的 757 份关于一九七九年八月开始的学年的入学申请书。 此外，大学将要审查在莱索托中学毕业的难民学生的申请书。

44. 考虑到种种限制，大学政策是把百分之二十的学额分配给外国学生。 在国际援助下才能扩大的住房及有关设备，使莱索托政府能够接纳外国学生。 一九七八/七九学年的学生总数为 850 人，其中 160 人为外国学生：74 人来自南非，71 人来自津巴布韦，15 人来自南部非洲的其他国家。 莱索托政府打算在一九七九年八月开始的学年内，将注册学生人数增至 1,000 人，其中有 200 个学额保留给外国学生。 学生总人数的增加将对大学宿舍设备造成更大的压力。 调查团获

悉，目前大学宿舍只能容纳 600 个学生，因此一些学生必须在校外居住。为了维持当地和外国学生间在宿舍方面的公平分配，大学迫切需要获得建筑 50 个床位宿舍的援助，费用约为 170,000 美元。

项目 2： 在现有各中学和技术学校中扩增足供 730 名南非难民学生用的设备

45. 难民专员办事处正在提供约 180 万美元，供本方案所设想的扩大中学系统，增设难民学生学额之用。第一期工作已经完成，其中包括在圣凯瑟琳中学建筑 1 个教室，在达本中学建筑 6 个教室、2 个实验室和 2 个可容纳 200 名学生的宿舍。第二期工程预定在一九八〇年完成，包括在 12 所中学和技术学校里建筑 8 个实验室、16 个教室和 9 幢工作人员宿舍。

C. 莱索托的其他发展

46. 莱索托政府告诉调查团说，每月约有 20 名难民学生从南非来到莱索托。调查团参观了一个用作难民临时收容中心的政府房舍。难民在并入社会之前住在这里。调查团注意到来自南非的学生包括一些年轻妇女，因而引起适当的住宿问题。

47. 为了满足难民学生的临时住宿需要，提供进修和职业训练设施，政府打算设立一个教育资沅中心。难民专员办事处已核定拨款 360,000 美元，作为这个中心的建筑和经常费用。这个项目虽然原则上已达成协议，具体方面尚须进一步加以讨论，调查团访问时，估计该中心或可暂时收容 30 名难民。鉴于难民中有年轻妇女，政府将考虑在该中心建筑两个单独的附属住房的建议。一项变通办法是，安排女生住在马塞卢非政府机构主办的妇女宿舍内。

48. 中心的教育和职业训练设施也将用于成人的非正式教育，取代莱索托加速发展方案项目 E-4 中提供的服务（参看 A/33/112/Add. 1）。

49. 一九七八年四月难民专员办事处在莱索托设立了机构，有助于系统地调查难民的趋向和需要。

50. 由于莱索托政府和难民专员办事处达成的协议，难民辅导服务的管理工作已交给马塞卢的难民专员办事分处负责。难民专员办事处任命的一名专任和一名兼任辅导员已执行职务。难民专员办事处在辅导员和有关人员的薪金和其他费用方面捐助了35,000美元。

51. 难民专员办事处也参与了若干协助个别难民的小项目，包括提供生活津贴，协助重新定居和加入当地社会生活。

52. 难民专员办事分处在一九七九年将再要面对一九七八年致力解决的问题，这就是为难民学生找寻暑期工作（五月至七月）。办事分处在一九七九年暑假到来以前，积极同马塞卢市内外的莱索托私营部门联系，以期给难民学生找寻适当的就业机会。

53. 审查期内外国政府继续表示愿意对难民学生提供受教育的机会。一九七八年六月，难民专员办事分处协助安排7名难民学生升学，其中1人前往德意志联邦共和国，6人前往美国。同样，办事分处在一九七八年下半年中协助安插了50名难民学生：4人前往美国；3人前往爱尔兰；3人去联合王国和40人去德意志联邦共和国。

## 五. 斯威士兰

54. 特派团于一九七九年五月二十二日至二十四日访问了斯威士兰。特派团同副首相本·恩西班牙德泽阁下，教育部长西费特·德拉米尼参议员，外交部长劳伦斯·姆恩西纳先生以及其他高级官员举行了会议。难民问题咨询委员会、参加援助难民的各志愿机构和非洲人全国委员会也同特派团进行了讨论。特派团还参观了姆帕卡中学和恩德泽范——斯威士兰安置新从南非来的难民的地方。

## A. 一般情况

55. 特派团获悉有关南非难民情况的一项新发展：最近几个月马特森杰瓦和姆恩科梅祖卢两氏族的难民人数迅速增加，这些难民为了逃避南非执行班图斯坦政策的折磨而在斯威士兰找寻庇护。据政府估计，直到目前为止，已有3,500名这类难民进入斯威士兰，并且取得难民身份。

56. 自从姆恩科姆祖鲁族长在一九七五年反对把该族地区并入祖鲁本土以后，少数族人开始进入斯威士兰。目前该族难民正被安排在斯威士兰南部的卢布利地区定居。历史上属于斯瓦齐集团的马特森杰瓦氏族的成员不愿被并入克瓦——祖鲁本土，从一九七七年起便开始进入斯威士兰。现在他们居住在恩德泽范地区。

57. 特派团应邀访问了恩德泽范地区的马特森杰瓦定居点。特派团在一九七九年五月二十二日进行的访问中同若干难民进行了讨论。难民定居的安排仍在最早的阶段，很多难民仍在非常困难的条件下生活。现将为改善情况而作的种种努力详述如下（第70至77段）。特派团获悉，卢布利的情况同恩德泽范的非常相似。

58. 斯威士兰政府告诉特派团说，连新到的难民在内，目前斯威士兰共有难民5,500人。

59. 特派团访问时，据报斯威士兰有南非难民学生204人。其中120人上小学，46人在姆帕卡中学就读，5人进入了斯威士兰大学学院；33人正在等待安排插入适当级别的教育机构：大学研究院级2人，大学级10人，职业训练级11人和程度高于姆帕卡的中学级10人。另有8名南非学生正在等待关于申请庇护或安排前往其他国家的决定。



## B. 项目执行的进展情况

### 项目 1：难民接待中心/过境站

60. 视察团成员访问了姆帕卡中学，这是一所男女合校的学校，他们有机会与一些学生谈话。视察团发现这个项目已取得报好的进展。据报，一九七九年三月的一次大风暴对校舍造成很大损害。难民专员办事处提供了经费来修复损害。

61. 政府告诉视察团说，要求入学的人数超过原来的规定。它要求将原来项目规定的过境站改为宿舍，来容纳更多当地学生，因为他们之中有些人必须走很远路才到学校。政府预期不久能向难民专员办事处提出所需的费用概算。

62. 政府提议在另外一个地方建一个过境站，来取代姆帕卡站；将向难民专员办事处提出费用概算。

63. 政府还要求在姆帕卡建一间小学。政府提议，这项设施将接纳本地一些儿童以及过分拥挤的斯威士学校的难民学生，政府说，这项安排将使本国国民放心，不会牺牲他们给予难民优惠待迁。

64. 视察团在访问姆帕卡时注意到建筑物周围缺少低矮篱笆来保护学生，维护财产和阻挡牲畜。

65. 政府告诉视察团说，原来的费用概算需修正增加 433,000 美元，这是由于原来概念有所改变，包括建筑计划的根本改变以及没有为供水和下水道等重要因素编制充分预算之故。难民专员办事处已将其对姆帕卡中学和过境站的建筑和设备的捐款提高至 106 万美元。根据了解它可能可再增加捐款。

66. 难民专员办事处的捐款将用来支付已经进行的建筑费用：水、下水道和电的装设，道路的修筑，新学校购置家具，以及翻修现有建筑物增设一个医务室和一个农业车间。

### 项目 2：扩充大学设备

67. 政府向难民专员办事处提出一项扩充博茨瓦纳和斯威士兰大学在斯威士兰

校园的设备的计划。难民专员办事处执行委员会将在一九七九年十月加以审议的这项请求包括为校园内增设有住宿和洗衣设备的 50 个地方提供经费。

68 如主要报告 (A/32/65) 所叙述的, 政府的政策是准许大学学生总数中有百分之五为外国学生, 与本国学生一样缴纳部分减免的学费。实际上, 因为越来越多的邻国学生要求入学, 大学已有超过这个百分比的外国学生在学。一九七八/七九年的学年里, 入学总人数 785 名中, 52 名 (包括 5 个难民) 来自南非, 41 名来自津巴布韦。除了一名南非学生和一名津巴布韦学生以外, 所有学生都获有奖学金辅助。

69. 大学注册处告诉视察团说, 一九七九/八〇年学年, 已收到 59 个南非学生和 165 个津巴布韦学生的申请, 还不包括申请太迟的 43 个南非学生和 70 个津巴布韦学生。斯威士兰政府告诉视察团说, 如果国际社会准备支付扩充大学设备的费用, 则大学愿意接纳更多的外国学生。而且, 为了满足新的形势, 政府将考虑提高正式分配给外国学生的数额比例, 从百分之五提高到百分之十。

### C. 斯威士兰的其他发展情况

#### 1. 新的难民家庭的涌入

70. 政府正计划开始一个农村发展项目来安置南非来的两个难民群, 即姆戈梅祖卢人和马特森杰瓦人。已用 65,000 美元购买了一个农场来安顿马特森杰瓦难民, 同时计划继续购买土地, 这些土地为斯威士兰代管。随着难民人数的增加, 政府还需要更多土地来安置他们。视察团获悉政府已与各种金融机构联系, 以期获得必要的资金。

71. 从视察团的迫切任务观点来看, 新到达的人中有 1,400 个小学学生, 因而产生必须为他们的福利提供基本服务的问题。此外, 随着更多难民的到达, 这个数字可能在未来几个月内更形增加。而且, 在这种性质的报告里, 对难民学生所需的援助和家人所需的支助难以加以区别。

72. 难民专员办事处已提供81,000美元,作为应付这个问题的紧急援助,提供粮食、家庭用品、衣服、毯子及一名行政人员的支助。一项从一九八〇年开始向斯威士兰政府提供四年支助的实质性提议已向联合国难民事务高级专员提出,并于一九七九年十月向执行委员会提出,一九八〇年请求数额约为1,500,000美元。这些经费包括增建两间小学和扩充现有两间小学,以容纳新难民群中的1,400个小学生。在视察团访问时,斯威士兰政府正在建一间临时小学,暂时可收容约70名幼童。向难民专员办事处提出的要求,也包括在难民第一次农作收获前最初的18个月内供应两辆医务车、一些农具和粮食。

73. 需要援助来协助斯威士兰政府向新到难民提供生活基本必需品。一个主要问题是供水。新来的难民同时带来了他们的牲口,但是供给人畜的饮水都很稀少。象南部非洲的其他地方一样,安顿难民的地方也受到了一九七八/七九年旱灾的影响。视察团得悉必须钻井才能获水。在视察团访问时只有一口井可用,地质和测量部正在钻第二口井。斯威士兰政府正与一个双边捐助国洽商钻更多口井的事。但必须一提的是这种水需经处理才适于饮水。

74. 视察团得悉因为耕地稀少和缺水,因此新安顿的难民无法生产足够的粮食来满足自己的需要。政府已向世界粮食计划署(粮食计划署)提出粮食援助的请求,要求先给予12至18个月的粮食援助。

75. 视察团得悉政府已与粮食计划署和联合国儿童基金会(儿童基金会)以及在斯威士兰派驻代表的国家和一些自愿机构联系,请它们提供援助来满足新安顿难民的需要。已向儿童基金会提出设立两间诊所的项目提议。爱尔兰政府已通过开发计划署捐出了15,000英镑,作为这批难民的粮食援助。视察团得悉目前由斯威士兰政府、门诺派中央委员会和斯威士兰基督教理事会提供了粮食、衣服、毯子和其他生活基本必需品。巴法拉利红十字会和红十字会协会的代表访问了该区,并提供衣物紧急援助,但是认识到还有很多工作待做。

76. 在援助这群新安顿的难民方面,难民专员办事处已与粮食计划署和儿童基

金会协调工作，并且也与世界路德派联合会保持联系。视察团得悉斯威士兰政府也将负责协调工作。

77. 视察团虽然建议向这个新难民提供人道主义的援助，但是不便提出任何具体项目的建议。视察团认为国际援助问题应由斯威士兰政府、难民专员办事处和联合国系统其他适当的机关、机构和组织加以进一步讨论，它们一起才能讨论各种项目的拟订。

## 2. 其他学生问题

78. 关于向南非难民学生提供奖学金的问题，视察团得悉德意志联邦共和国正在考虑37名这些学生申请奖学金的事，奖学金主要是用于职业训练，但一些也用于教育训练。

79. 引起视察团注意关于获取奖学金的一个问题是，学生必须持有加签同意回国条款的普通旅行证件。因为这是所有提供奖学金的国家规定的条件，所以难民学生如要获得奖学金，必须第一庇护国给予合作，提供这种证件。因为斯威士兰境内一些学生不能从斯威士兰政府获得旅行证件加签同意回国条款，因此视察团向斯威士兰政府提出这个问题，政府同意进一步考虑这种事。

80. 视察团与南非非洲人国民大会（南非人民大会）的成员进行了讨论。南非人民大会提请视察团注意的一个问题是帮助支付学费、和制服费的问题。迄今，这些费用一直是由斯威士兰基督教理事会和国际大学交换基金会给予帮助提供的。倘使将来这些来沅的帮助中断，视察团建议难民专员办事处与有关的政府机构或非政府机构合作，提供经费给予这种帮助。视察团认为目前给予难民家庭的生活津贴如支付这些费用，势将引起生活上的困难。在这方面，视察团注意到在斯威士兰的难民专员办事处分处在个别基础上向400个单身难民和54个家庭提供了这种帮助。

## 六、赞比亚

81. 特派团于一九七九年五月二十日至二十七日访问了赞比亚。 总统肯尼恩·卡翁达博士阁下接见了特派团团长。 总理利索洛先生接见了特派团。 特派团团员同内政部高级官员和各国解放运动代表进行了讨论。

### A. 一般情况

82. 赞比亚继续向南部非洲几个国家的大量人口提供避难处。 一九七八年间难民和流离失所的人不断流入赞比亚。 迄至该年底，难民专员处理的难民总数近80,000人，其中45,300人为津巴布韦人、26,000人为安哥拉人、5,700人为纳米比亚人，以及来自若干其他国家的少数人。

83. 难民之中，有很多人包括有些南非人都住在各城市的中心。 难民专员提供援助给城市难民达500人以上，但这个方案只顾及都市区内难民和流离失所的人口总数的一部分。

84. 赞比亚境内难民和流离失所的人的一般情况在去年已大有改变。 从安哥拉和扎伊尔来的许多难民已经自动回去，但从津巴布韦和纳米比亚来的人数却不断增加。 罗德西亚部队一再进攻，妨碍了为难民供应医药和生活物质的工作。 难民重新定居用的住所、粮食和其他人道上的需用品都大量受到破坏。

### B. 南非流亡学生

85. 关于住在赞比亚的南非流亡学生人数，没有可靠的统计。 不过，特派团获悉，赞比亚教育系统接纳了56人，29人仍候安置。 十三人进大学，十三人安置在高等学校和职业学校，七人进中等学校，二十三人进小学。

86. 由于赞比亚教育系统各级常年都缺乏空额，所以许多南非流亡学生便出国接受训练，他们用赞比亚为过渡地点，有时为时许多个月。 168个以上的南非流亡学生已从难民专员处获得国外的训练，或者在其他组织主持下出国时从难民专员处获得补充支助。

87. 在赞比亚的许多南非流亡学生都住在城内中心并受到赞比亚家庭和朋友的照顾。

88. 由于流亡学生散在各地和其他复杂原因, 很难拟订出具体的项目来满足他们的各种需要。 供应南非流亡学生的主要负担一向是, 并将继续是在赞比亚政府的肩上。 关于这一点, 应该说明的是, 赞比亚政府向进入公共教育机关的国民和南非流亡学生所提供的小学教育和正规中级教育(包括食宿)是免费的。 国际社会向赞比亚公立学校系统内的南非流亡学生提供的援助只供给学校制服、交通、零用。

89. 由于公立学校系统缺少空额, 正在努力要利用恩库比国际学院, 特别是用以开办技艺和职业课程。 该学院为履行它同赠款人所订协定, 已将其名额的百分之四十提供给流亡学生。 不过还必需提供更多名额。 所以, 如果国际社会可以另行提供援助、扩大该学院的现有设备以招收更多流亡学生, 就很有帮助。

## 七、第一次特派团一般建议的执行进度

90. 第一次特派团对难民待迁和福利问题以及在难民问题方面所需其他行动, 提出了若干的一般建议。 从前的报告报道了在不同的项目下所达成的进展情况(A/32/65/Add.1和A/33/163和Corr.1)。 以下各段简单说明进一步的发展情况。

### A. 顾问服务

91. 上述第24、50两段说明了为在博茨瓦纳、莱索托发展顾问服务而采取的其他活动。

### B. 在非洲教育机构安置流亡学生

92. 自从上一个调查团以来, 又作出进一步的努力在其他非洲教育机构安置新的学生。 到目前为止, 各国为流亡学生提供的初中名额共有510个, 以前的名

额为 4 9 0 个。各国所提供的这些名额经订正后分列如下：

	<u>名额数</u>
乍得 .....	3
冈比亚 .....	14
加纳 .....	150
几内亚 .....	20
利比里亚 .....	9
毛里求斯 .....	6
尼日尔 .....	10
尼日利亚 .....	200 <sup>a</sup>
塞拉利昂 .....	44
突尼斯 .....	20
喀麦隆联合共和国 .....	33
上沃尔特 .....	1
	<hr/>
共计	510

a 不包括呼吁以前已提供的 1 6 7 个名额。

93. 如果安置的提议不包括各国政府、解放运动或志愿机构的奖学金的援助时，难民专员仍然提供奖学金，有全额或部分奖学金两种。 一九七八年五月一日至一九七九年四月三十日之间，难民专员在 4 9 5 个南部非洲的流亡学生的教育协助方面，承诺了 875, 063 美元，其中 1 1 3 人是南非人。 据估计，一九七九年将需要另再承诺 942, 000 美元，以继续对已安置学生进行一九七九/一九八〇年的援助，并为 2 2 5 个新来的流亡学生提供奖学金的协助。

### C. 奖学金数额的划一标准

94. 上文报道过，难民专员努力建立划一的奖学金数额，而在联合国系统内，大部分奖学金已有划一的标准。不过，要在联合国系统以外的组织方面达成这项目标却很困难。

### D. 加强难民专员办事处

95. 难民专员办事处已经在博罗尼、马塞卢、姆巴巴内、卢萨卡设立了分处，每一分处都有一名专任代表。上文第25段报道说，博茨瓦纳的难民专员办事处在本报告所述期间已因另行指派了一名工作人员而加强了工作。

## 八、结论

96. 在本报告所述期间，由于国际的援助，主要报告(A/32/65)建议的南非流亡学生紧急援助方案的执行工作有了进展。所建议的项目，有的现已开始作业，有的进展令人满意。还有些项目还需要国际援助才能完成。只有一个项目到目前为止还没有获得援助。

97. 在有些情形下，原有构想已有变更；在另一些情形下，原有的经费估计已经订正。还有人说，有些新的有关的需要产生了。从这些需要和未完成项目来说，还需要国际社会的援助。难民专员办事处完全熟悉这个方案和新出现的各种需要，办事处可以向有意的赠款人提供各项需要的一切可用的数据。

98. 南非流亡学生进入有关各国的人潮仍然持续未断。由于该区域政治情况尚未解决，南非渐渐实行班图斯坦政策，预期这种情势不会改善。第一次特派团建议的项目和方案对各东道国处理这种情势，无疑都有帮助。不过，有的东道国觉得，如果要能适当应付目前情势和新的危急，现有设备就必需予以扩大。

99. 难民专员代表驻在各东道国当然便利了解难民的需要和发展趋势。在本报告所述期间，由于增派工作人员，所以难民专员办事处和顾问服务两者都有增强。



100. 若干国家和非政府组织继续向南非流亡学生提供奖学金。 不过要满足多数国家提出的需要,就必需由东道国政府愿意给学生一份有效的旅行证件并附有回境的加签。

101. 东道国对流亡学生的关心,使后来各特派团都获有深刻的印象。 各国政府不顾它们自己有限资源已负有重担,还努力向流亡学生提供教育设备、住宿和其他社会福利。 所有各东道国政府不计它们在微妙的政治情况下立场可危,都坚定表明要庇护寻求庇护的人。

102. 从总的情势来看,各特派团都相信这个区域内的东道国政府在相当时期之内都需要国际社会大量援助,帮助它们设法照顾、扶养、教育南非流亡学生。

附录一

一九七九年五月二十四日各国政府响应  
难民专员办事处一九七七年六月八日的呼吁对  
博茨瓦纳、莱索托、斯威士兰和赞比亚拨出的捐款  
 (以美元计)

捐赠国	美元
加拿大	248 475
塞浦路斯	1 238
丹麦	320 221
法国	51 010
德意志联邦共和国	1 286 443 <sup>a</sup>
印度	7 000
伊朗	50 000
爱尔兰	3 636
列支敦士登	1 940
荷兰	56 039
新西兰	5 003
挪威	889 368
巴基斯坦	10 101 <sup>b</sup>
苏里南	4 000
瑞士	113 230
特立尼达和多巴哥	4 000
大不列颠及北爱尔兰联合王国	2 371 994

---

捐赠国	美元
美利坚合众国	8 737 689
欧洲经济共同体	1 782 200
	<hr/>
共计	15 943 587
	<hr/> <hr/>

---

---

a 其中，240,385 美元属实物捐赠。

b 以实物捐赠。

捐赠国	数额	用途
加拿大	885 000	图书馆扩建
	374 000	100个床位宿舍
丹麦国际开发局	455 000	第一阶段, 非洲厅: 100 个床位
尼日利亚	378 000	80个床位宿舍
联合国	330 000	科学教育设备扩建
	870 000	教室扩建
开发计划署	102 000	予制30个床位宿舍
共计(莱索托)	<u>3 904 000</u>	
<u>C. 斯威士兰</u>		
孟诺派教徒中央委员会	1 764 <sup>b</sup>	粮食, 衣服
红十字会	1 176 <sup>b</sup>	衣服
斯威士兰教会理事会	4 926 <sup>b</sup>	粮食、衣服、租金、药品
斯威士兰难民救济委员会	1 231 <sup>b</sup>	粮食、租金、衣服
	84 000	供斯威士兰购买50个帐 蓬
儿童基金会	11 000	50个居住用帐蓬的空运 费
共计(斯威士兰)	<u>104 097</u>	
总计	<u>4 752 265</u>	

a 下列捐赠的用途是为改进莱索托国立大学的协助难民的收容力。

b 不专为难民学生但包括他们。

附录二

根据向难民专员办事处提出的报告，  
截止一九七九年五月的援助南非和  
其它国家的难民学生的双边捐款  
(博茨瓦纳、莱索托和斯威士兰)

(以美元计)

捐赠国	数额	用途
<u>A. 博茨瓦纳</u>		
公谊服务会 (美利坚合众国)	5 000	难民的照料和生活费
红十字国际委员会	12 552	难民的照料和生活费
尼日利亚	48 995	南非难民的照料和生活费
挪威	438 214	杜克威营地之津巴布韦难民
	197 368	南非难民的照料和生活费
牛津救灾会(联合王国)	6 039	难民的照料和生活费
儿童基金会	36 000	购买两辆卡车和一辆越野车
	744 168	
<u>B. 莱索托<sup>a</sup></u>		
非洲美洲学会 )	510 000	第二阶段, 非洲厅: 100
丹麦国际开发局 )		
德意志联邦共和国 )		
		个床位

附录三

与联合国难民事务高级专员办事处合作执行或  
建议由其提供经费的计划简表  
 (以美元计)

	所需价值 (实际或预测)
<u>A. 博茨瓦纳</u>	
1. 为来自南非的难民办理资本支出计划:	
(a) 建造并装备南非难民学生的接收和过境中心	314 000
(b) 在大学学院建造72个床位的宿舍和为大学 学院购置书和视听教学设备	447 000
(c) 在莫舒帕建造一个初级中学并在帕拉派建造 一个高级中学	6 825 000 <sup>a</sup>
(d) 建造低廉住房	590 320
2. 供博茨瓦纳作初中或职业训练奖学金	61 000
3. 南非难民学生前往第二个避难国的交通费	20 000
4. 其它援助措施(1978年的经常支出):	
(a) 南非难民的照料和生活费	120 000
(b) 办理函授课程	48 000
(c) 辅导工作	21 300
(d) 为南非难民提供的法律平等援助	9 000
共计(博茨瓦纳)	8 455 620

所需价值  
 (实际或予测)

B. 莱索托 \*

1. 为来自南非的难民办理的资本支出项目:	
(a) 扩大莱索托国立大学的洗衣和伙食服务	56 632
(b) 现有各中学建造教室, 实验室和宿舍和教员宿舍; 1977/78年已提供900,000美元, 估计需要总额为.....	983 000
(c) 在马塞卢兴建一个过境中心和一个教育中心	410 000
2. 其它援助措施(1979年的经常支出):	
(a) 照料和生活费	230 000
(b) 辅导工作	27 000
	1 706 632
共计(莱索托)	1 706 632

C. 斯威士兰 \*

1. 为来自南非的难民办理的资本支出项目:	
姆帕卡难民中心	1 060 000
2. 其它援助措施(1979年的经常支出):	
(a) 姆帕卡难民中心的经常费用	196 471
(b) 南非难民的照料和生活费	64 500
(c) 辅导工作	24 000
	1 344 971
共计(斯威士兰)	1 344 971

所需价值  
 (实际或予测)

D. 赞比亚 \*\*

1. 联合国南非信托基金： 为一九七八年七月一日至一九七九年六月三十日 期间南非难民学生提供增补援助	33 000
2. 联合国南非信托基金： 为一九七九年七月一日至一九八〇年六月三十日 期间南非难民学生提供增补援助	43 000
3. 为南非非洲人国民大会保护下南非难民学生作出的 其它援助措施： 扩建车间并制定一个农业项目	165 000
共计(赞比亚)	<u>241 000</u>

E. 安置在其它非洲国家接受教育 \*

估计一九七九年安置在非洲国家的初级中学和职 业训练学校的额外需要(包括选择学生,交通和 奖学金等所需的南非难民学生的费用)	942 000
总计	<u>12 690 223</u>

\* 截止一九七九年五月二十七日为止的最新资料。

\*\* 截止一九七九年五月三十日为止的最新资料。

a 其中, 5,492,000美元得自联合国难民事务高级专员办事处。



附录四

尚待完成的计划和有关的新需要简表

(以美元计)

项目编号	项目标题	估计所需数额	待决定的费用
<u>A. 博茨瓦纳</u>			
2	居住/过境中心	550 000 <sup>a</sup>	
3	建造高级中学和初级中学	1 333 000 <sup>b</sup>	
<u>B. 莱索托</u>			
1	为莱索托国立大学内南非难民 学生提供的额外居住和有关 设备:		
	(a) 六个工作人员住房		X
	(b) 额外食堂容量		X
	(c) 额外基本设施, 包括下水 道		X
	(d) 50个床位的宿舍	170 000 <sup>a</sup>	
<u>C. 斯威士兰</u>			
1	难民/过境中心, 现在的姆帕 卡中学:		
	(a) 改建过境中心为宿舍		X
	(b) 建造一个过境中心		X
	(c) 建造一个小学		X

---

项目编号	项目标题	估计所需数额	待决定的费用
2	扩建大学的设备	510 000 <sup>a</sup>	
D. <u>赞比亚</u>			
	扩大恩库姆比国际大学		X

---

- - - - -

---

a 初步估计。

b 参看附录三，博茨瓦纳，项目 1 (c)。